

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF		
S	BEKO	
M	HNT62210B	
AEC	48	kWh/a
EEC	D	
FDE	5,8	
FDEC	F	
LE	52	lux/Watt
LEC	A	
GFE	46	%
GFEC	F	
Qmin	206	m3/h
Qmax	239	m3/h
Qboost	-	m3/h
QPEmin	57	dBA
QPEmax	61	dBA
SPeboost	-	dBA
PO	0,00	Watt
Ps	-	Watt
PI		
f	1,8	
EEI	86,9	
Qbep	137,7	m3/h
Pbep	100	Pa
Qmax	239	m3/h
Wbep	66,3	W
WI	6,0	W
Emiddle	310	lux
Lwa	61	dBA

IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV		
PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 66/2014	Product fiche information, according to 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informationen über das Produkt/Datenblatt gemäß 66/2014	Informatie over het productblad volgens 66/2014	Información sobre la ficha del producto según 66/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o regulamento 66/2014	Opplysninger på produktinformasjonsblad ifølge 66/2014	Opplýsingar um vöruskráningarmál samkvæmt 66/2014	Opplýsingar i databladet vedrørende produktet i henhold til 66/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 66/2014	Toote etiket teave vastavalt 66/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 66/2014		
S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Leverantörers namn	Navnet til leverandøren	Tuovantamittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums		
M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Modellbeteckning	Modelbeteckning	Tuovantamittajan nimi	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modela identifikācija		
AEC	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Vuotuinen energikulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energitarve	Gada efektīvais patēriņš		
EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase		
FDE	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Clase de eficiencia fluidodinámica	Flöddynamisk effektivitet	Flöddynamisk effektivitet	Virtausdynaamisen hyötysuhteen luokka	Virtausdynaamisen hyötysuhte	Гидродинамическая эффективность	Energiatõhususe klass	Skiidruuna dinamisķa efektivitāte		
FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Flöddynamisk effektivitetsklasse	Flöddynamisk effektivitetsklasse	Virtausdynaamisen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Virtausdynaamisen hyötysuhteen luokka	Skiidruuna dinamisķa efektivitātes klase		
LE	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valehtokkuusluokka	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhususe klass	Agaisuma efektivitātes klase		
LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valehtokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Световой эффективности класс	Valgustusõhususe klass	Agaisuma efektivitātes klase		
GFE	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtrng Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusten erotusaste	Fettfilteringseffektivitet	Минимальная скорость фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhusus	Tauku filtratsiooni efektiivsus		
GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtrng Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Ravansuodatuksen erotusasteen luokka	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhususe klass	Tauku filtratsiooni efektiivsus		
Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum velocity	Flux d'air à la vitesse minimale	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Luftflöde vid minsta hastighet	Luftflöde vid minsta hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftströmsvård vid minstumsnastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimaalskiirusel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums		
Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Luftflöde vid max hastighet	Luftflöde vid max hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftströmsvård vid maxmumsnastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimalkiirusel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums		
Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad intensiva	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyellä nopeudella	Luftströmsvård vid intensiv hastighet	Итенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivsel kiirusel	Palielinātais gaisa plūsmas ātrums		
SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimale	Luftschall der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Potencia sonora acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektslapp vid minsta hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektslapp við lágast hæstighet	Ilmavirta kuulitehyyellä alimmalla nopeudella	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Минимальная скорость звуковой мощности в воздушном потоке	Õhukaalu akustiline A-kaaluatud helivõimsuse emissioon minimaalskiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā		
SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Luftschall der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Potencia sonora acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektslapp vid max hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektslapp við hæstast hæstighet	Ilmavirta kuulitehyyellä alimmalla nopeudella	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Максимальная скорость звуковой мощности в воздушном потоке	Õhukaalu akustiline A-kaaluatud helivõimsuse emissioon maksimalkiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā		
SPeboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Luftschall der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Potencia sonora acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektslapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektslapp við lágast hæstighet	Ilmavirta kuulitehyyellä alimmalla nopeudella	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyellä nopeudella	Итенсивная скорость звуковой мощности в воздушном потоке	Õhukaalu akustiline A-kaaluatud helivõimsuse emissioon intensiivsel kiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paugestastājā ātrumā		
P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de uit-zoekstand	Consumo de energía en modo off	Effektforbrukning i lavtilstand	Effektforbrukning i lavtilstand	Energikulutus tavassa pois päältä	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõttetarve väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā		
Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbrukning i standby-läge	Energikulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõttetarve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā		
PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Tilläggsupplifter enligt 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisäteave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014		
F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskertoin	Tidsforøgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendegur	Laika palielināšanas koeficients		
EEI	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indeks		
Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeen luchtdbiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia mejor	Mått luftmengde ved punktet for beste effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste effektivitetspunkt	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususpunkti juures	Zmērītais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā		
Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemeen luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Gemeen luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia mejor	Mått lufttryk ved punktet for beste virkningsgrad	Mått lufttryk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususpunkti juures	Zmērītais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā		
Qmax	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Høyeste luftgenomsstrøming	Høyeste luftgenomsstrøming	Suurin ilmavirta	Maksimaalinen ilmavirta	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums		
Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeen elektrisk opgavenen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de mayor eficiencia mejor	Mått elektrisk inngangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mått elektrisk inngangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähkönoitto parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekt ved punktet for beste virkningsgrad	Подача электроэнергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsussisend parima õhususe punkti juures	Zmērītais elektriskā jaudas iejau visefektīvākajā punktā		
WI	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Mærkeeffekt til belysningsystemet	Mærkeeffekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Agaisuma sistēmas nominālā jauda		
Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfeldes	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Gjennomsnittlig belysning over kokyttan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kolyttroppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopiirillä	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliidiplaadil	Agaisuma sistēmas vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz kaitējuma		
Lwa	Livello di potenza sonora al massimo impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissieniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Lyfdeffektivitet ved maksimalstilling	Lyfdeffektivitet ved høyeste innstilling	Äänitehoasteen suurin mahdollinen asetuksella	Lyfdeffektivitet ved maksimumsinnstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemaalsel seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajiem uzstādījumiem		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS (1) When you start cooking, switch on the hood as necessary, anziane la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed i vapori (2) Use hood timer when strictly necessary (3) Increase the range hood speed only when necessary or when the amount of vapor makes it necessary (4) Keep range hood filter clean to optimize efficiency (5) Mantener pulito el filtro o puzili (6) Filtra la cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE (1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. (2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. (3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. (4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, ainsi d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG (1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Gebläsestufe aktivieren, um die Feuchtigkeit abzusaugen und Kochgerüche beseitigen. (2) Nutzen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann bewusst, wenn dies unbedingt notwendig ist. (3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur bei Bedarf. (4) Die Geschwindigkeit der Haube bei Bedarf erhöhen, um die Feuchtigkeit zu entfernen und Gerüche zu beseitigen. (5) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsaufbereitung optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING (1) Schakel de afzuigkap van de laagste snelheid in op het moment dat u begint met koken. (2) Gebruik het hoogste instelniveau alleen wanneer dit absoluut noodzakelijk is. (3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. (4) Verhoog het filterdeursnelheidsniveau van de afzuigkap om de vochtigheid te verwijderen en de afzuigkap efficiënter te laten werken. (5) Houd het filterdeursnelheidsniveau van de afzuigkap schoon om de efficiëntie te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA (1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los malos olores. (2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. (3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor lo requiera la justificar. (4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y de cheiros. (5) Limpiar el filtro de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y de cheiros.	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenztienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenztienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenztienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenztienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenztienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

